



Załącznik nr 5 do Ogłoszenia o zamówieniu
Oznaczenie postępowania: 3201- 09/2020

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH NR

zawarta w dniu, w Świętochłowicach, pomiędzy:
Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Świętochłowicach z siedzibą 41-600 Świętochłowice
ul. Katowicka 35, o nr NIP: 627 22 95 165, REGON: 003452062, reprezentowanym przez:

Agnieszka Kilka - Dyrektora,
zwanym dalej „Administratorem” lub „Administratorem Danych Osobowych”

a

.....,
.....
reprezentowaną/ym przez:

1. _____

zwaną dalej „Procesorem”

„Administrator” oraz „Procesor”, łącznie zwani „Stronami” a każdy z nich z osobna „Stroną”.

§ 1 [Katalog pojęć]

Dla potrzeb realizacji niniejszej umowy, Strony zgodnie ustalają następujące znaczenie niżej wymienionych pojęć:

1. Umowa Powierzenia – niniejsza umowa,
2. Umowa Główna – umowa lub inny akt, w wyniku którego zachodzi konieczność zawarcia Umowy Powierzenia,
3. RODO - rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1),
4. Ustawa- ustawa z dnia z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (tekst jednolity Dz. U 2019 poz. 1781).

§ 2 [Oświadczenia Stron]

1. Strony zgodnie oświadczają, że niniejsza Umowa Powierzenia została zawarta w celu wykonania obowiązków, o których mowa w art. 28 RODO w związku z zawarciem Umowy Głównej nr...../dotyczącej.....
2. Procesor oświadcza, że posiada zasoby infrastrukturalne, doświadczenie, wiedze oraz wykwalifikowany personel, w zakresie umożliwiającym należyte wykonanie umowy powierzenia, w zgodzie z obowiązującymi przepisami prawa, a wynikające w szczególności z RODO oraz Ustawy.

§ 3 [Przedmiot Umowy Powierzenia]

1. W trybie art. 28 ust. 3 RODO, Administrator powierza Procesorowi do przetwarzania dane osobowe wskazane w Załączniku nr 1, a Procesor zobowiązuje się do ich przetwarzania zgodnego z prawem i niniejszą Umową Powierzenia.
2. Procesor zobowiązuje się:
 - a) przetwarzać dane osobowe wyłącznie w zakresie i celu przewidzianym w Umowie Powierzenia, oraz zgodnie z innymi udokumentowanymi poleceniami Administratora, chyba że obowiązek taki nakłada na niego obowiązujące prawa krajowe lub unijne. Za udokumentowanie polecenia uważa się postanowienia Umowy Powierzenia oraz ewentualne inne polecenia przekazywane przez Administratora drogą elektroniczną na wskazany przez Procesora adres lub na piśmie. W sytuacji, gdy obowiązek przetwarzania danych przez Procesora wynika z przepisów prawa informuje on Administratora – przed rozpoczęciem przetwarzania- o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji. W sytuacji, gdy Procesor przetwarza dane w związku z obowiązkiem wynikającym z prawa krajowego lub unijnego, staje się niezależnym od Administratora – administratorem danych osobowych,
 - b) przetwarzać powierzone mu dane osobowe wyłącznie w miejscu ustalonym w Załączniku nr 1 do Umowy oraz na urządzeniach zarządzających przez Procesora i jego personel lub subprocesora (tj. podwykonawcę Procesora), z zachowaniem adekwatnych zasad bezpieczeństwa o ochrony danych osobowych wymaganych przez obowiązujące przepisy prawa,
 - c) udzielać dostępu do powierzonych danych osobowych wyłącznie osobom, które ze względu na zakres wykonywanych czynności otrzymały od Procesora upoważnienie do ich przetwarzania oraz wyłącznie w celu wykonywania obowiązków wynikających z niniejszej umowy,
 - d) zapewnić, aby osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się w formie pisemnej do zachowania ich w tajemnicy, przy czym obowiązek zachowania tajemnicy istnieje również po realizacji Umowy Powierzenia oraz ustaniu współpracy z Procesorem,
 - e) wdrożyć zgodnie z wytycznymi odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, których dane osobowe będą przetwarzane na podstawie Umowy Powierzenia,
 - f) prowadzić rejestr wszystkich kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Administratora, o którym mowa w art. 30 ust. 2 RODO i udostępniać go Administratorowi na jego żądanie, chyba że Procesor jest zwolniony z tego obowiązku na podstawie art. 30 ust. 5 RODO,
 - g) wspierać Administratora (poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych) w realizacji obowiązku odpowiadania na żądanie osób, których dane dotyczą w zakresie wykonywania ich praw określonych w rozdziale III RODO. W zakresie realizacji tego obowiązku Procesor jest w szczególności zobowiązany do udzielania informacji oraz udostępnienia powierzonych danych osobowych (lub ich kopii) na żądanie Administratora w terminie 5 dni. Procesor powinien również niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 2 dni poinformować Administratora o wniosku dotyczącym realizacji praw osoby, której dane dotyczą, a złożonym u Procesora. Procesor na taki wniosek nie będzie udzielał odpowiedzi bez uprzedniej zgody Administratora lub wyraźnego jego polecenia,
 - h) udostępnić Administratorowi, na każde jego żądanie, nie później niż w terminie 3 dni wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia przez Administratora obowiązków wynikających z właściwych przepisów prawa, w szczególności RODO, w tym przekazać

- informację o stosowanych zabezpieczeniach, zidentyfikowanych zagrożeniach i incydentach w obszarze ochrony danych osobowych,
- i) umożliwić Administratorowi przeprowadzenie kontroli, o których mowa w dalszej części umowy,
 - j) niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni roboczych poinformować Administratora o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania danych osobowych przez Procesora, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania danych osobowych skierowanej do Procesora, o wszelkich kontrolach dotyczących danych osobowych a także skargach osób których dane dotyczą a związanych z przetwarzaniem ich danych,
 - k) przechowywać dane tak długo jak jest to niezbędne i znajduje uzasadnienie prawne a także bez zbędnej zwłoki je aktualizować, poprawiać, zmieniać, anonimizować, ograniczać przetwarzanie lub usuwać - zgodnie z wytycznymi Administratora.

§ 4 [Środki organizacyjne i techniczne]

1. Procesor wdraża i stosuje adekwatne środki techniczne i organizacyjne, w celu zapewnienia stopnia bezpieczeństwa odpowiedniego do ryzyka naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, których dane osobowe są przetwarzane na podstawie Umowy Powierzenia. Wykaz środków, które zobowiązany jest wdrożyć Procesor został określony w Załączniku nr 2.
2. Oceniając, czy stopień bezpieczeństwa, o którym mowa w ust. 1, jest odpowiedni, Procesor jest zobowiązany uwzględnić ryzyko wiążące się z przetwarzaniem, w szczególności wynikające z przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utraty, modyfikacji, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych.
3. Wdrażając środki organizacyjne i techniczne, o których mowa w ust. 1 i 2, Procesor:
 - a) przestrzega wytycznych Administratora w zakresie sposobu zabezpieczenia procesów przetwarzania danych osobowych zgodnie z przepisami obowiązującego prawa, o których mowa w § 2 ust. 1 pkt 1 oraz 2;
 - b) powinien uwzględnić stan wiedzy technicznej oraz charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, których dane osobowe będzie przetwarzał na podstawie Umowy.
4. Procesor stosuje adekwatne do rozpoznanych zagrożeń zabezpieczenia przetwarzania danych osobowych.
5. Administrator ma prawo wydawać Procesorowi wiążące instrukcje dotyczące wdrożenia dodatkowych środków zabezpieczających. Procesor powinien wdrożyć takie środki w terminie uzgodnionym z Administratorem.
6. Na każde żądanie Administratora, Procesor jest zobowiązany do udostępniania dokumentacji dotyczącej przetwarzania danych osobowych nie później niż w terminie 2 dni roboczych od dnia złożenia takiego żądania.

§ 5 [Podpowierzenie przetwarzania]

1. Administrator dopuszcza możliwość podpowierzenia przetwarzania powierzonych danych osobowych podwykonawcom Procesora (tzw. subprocesorom). Jeżeli Procesor zamierza podpowierzyć przetwarzanie danych osobowych swoim podwykonawcom, musi uprzednio poinformować Administratora o tych zamiarze oraz o tożsamości (nazwie) podmiotu, któremu ma zamiar podpowierzyć przetwarzanie danych, a także o charakterze podpowierzenia, zakresie danych, celu i czasie trwania podpowierzenia. O ile Administrator nie wyrazi sprzeciwu wobec podpowierzenia w terminie 7 dni od daty zawiadomienia, Procesor uprawniony będzie do dokonania podpowierzenia.

2. W przypadku podpowierzenia przetwarzania danych osobowych, podpowierzenie przetwarzania będzie mieć za podstawę umowę, na podstawie której podwykonawca (subprocesor) zobowiąże się do wykonywania tych samych obowiązków, które na mocy niniejszej Umowy Powierzenia nałożone są na Procesora, w szczególności będzie nałożony obowiązek zapewnienie wystarczających gwarancji wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych by przetwarzanie odpowiadało wymogom RODO. Umowa będzie zawarta w tej samej formie co niniejsza Umowa Powierzenia.
3. Administratorowi będą przysługiwały uprawnienia wynikające z umowy podpowierzenia bezpośrednio wobec podwykonawcy (subprocesora), w szczególności możliwość realizacji przez Administratora bezpośredniej kontroli subprocesora.
4. W przypadku wypowiedzenia lub rozwiązania umowy podpowierzenia, Procesor poinformuje o tym fakcie Administratora w terminie 3 dni od wypowiedzenia lub rozwiązania umowy.
5. Procesor jest w pełni odpowiedzialny przed Administratorem za spełnienie obowiązków wynikających z niniejszej umowy przez subprocesora.
6. Procesor nie może przekazywać powierzonych mu przetwarzania danych osobowych do podmiotów znajdujących się w państwach spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

§ 6 [Zgłoszenie naruszeń]

1. Po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych Procesor niezwłocznie, nie później niż w ciągu 24 godzin od wykrycia naruszenia, zgłasza je Administratorowi.
2. Zgłoszenie powinno zawierać co najmniej informacje o:
 - a) dacie, czasie trwania oraz lokalizacji naruszenia ochrony danych osobowych;
 - b) charakterze i skali naruszenia, tj. w szczególności o kategoriach i przybliżonej liczbie osób, których dane dotyczą, oraz kategoriach i przybliżonej liczbie wpisów danych osobowych, których dotyczy naruszenie, a w razie możliwości, także wskazania podmiotów danych, których dotyczyło naruszenie;
 - c) systemie informatycznym, w którym wystąpiło naruszenie (jeżeli naruszenie nastąpiło w związku z przetwarzaniem danych w systemie informatycznym);
 - d) przewidywanym czasie potrzebnym do naprawienia szkody spowodowanej naruszeniem;
 - e) charakterze i zakresie danych osobowych objętych naruszeniem;
 - f) możliwych konsekwencjach naruszenia, z uwzględnieniem konsekwencji dla osób, których dane dotyczą;
 - g) środkach podjętych w celu zminimalizowania konsekwencji naruszenia oraz proponowanych działaniach zapobiegawczych i naprawczych;
 - h) danych kontaktowych osoby mogącej udzielić dalszych informacji o naruszeniu.
3. Jeżeli Procesor nie jest w stanie w tym samym czasie przekazać Administratorowi wszystkich informacji, o których mowa w ust. 2, powinien je udzielać sukcesywnie, bez zbędnej zwłoki.
4. Do czasu uzyskania instrukcji od Administratora, Procesor bez zbędnej zwłoki podejmuje wszelkie rozsądne działania mające na celu ograniczenie i naprawienie negatywnych skutków naruszenia.
5. Procesor jest zobowiązany do dokumentowania wszelkich naruszeń ochrony powierzonych mu danych osobowych.

§ 7 [Prawo kontroli]

1. Administrator jest uprawniony do weryfikacji przestrzegania zasad przetwarzania danych osobowych wynikających z RODO oraz niniejszej Umowy Powierzenia przez Procesora, w szczególności adekwatności środków technicznych i organizacyjnych zabezpieczających przetwarzanie danych osobowych wdrożonych przez Procesora.
2. Audyty lub inspekcje mogą być przeprowadzane przez podmioty trzecie upoważnione przez Administratora.

3. Procesor zobowiązuje się niezwłocznie informować Administratora, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie RODO lub innych przepisów o ochronie danych.
4. Administrator realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Procesora.
5. Procesor zobowiązuje się do usunięcia niezwłocznie uchybień stwierdzonych podczas kontroli.
6. Procesor udostępni Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO.

§ 8 [Czas obowiązywania umowy]

1. Z zastrzeżeniem postanowień ust. 2- 3 niniejszego paragrafu, czas trwania Umowy Powierzenia Strony ustalają na okres obowiązywania Umowy Głównej.
2. W trakcie obowiązywania Umowy Powierzenia Administrator może zawiadomić Procesora o obowiązku ograniczenia lub zaprzestania dalszego przetwarzania określonych kategorii lub rodzajów danych osobowych. Procesor ponosi wyłączną odpowiedzialność za dalsze przetwarzanie danych osobowych, co do których Administrator wystosował zawiadomienie.
3. Po ustaniu obowiązywania Umowy Powierzenia lub poinformowania, o którym mowa w ust. 2 niniejszego paragrafu, Procesor uprawniony jest do dalszego przetwarzania powierzonych danych osobowych wyłącznie w oparciu o:
 - a) wyraźny przepis prawa - przez czas niezbędny do realizacji obowiązku wynikającego z tego przepisu,
 - b) zgłoszone żądanie przechowywania danych osobowych przez organ publiczny bądź sąd w ramach prowadzonego postępowania - przez czas trwania tego postępowania.
4. W przypadku dalszego przetwarzania na jednej z podstaw wskazanych w ust. 3 niniejszego paragrafu, Procesor zobowiązany jest zawiadomić Administratora o dalszym przetwarzaniu danych osobowych niezwłocznie, nie później niż w terminie 3 dni od dnia, w którym dowiedział się o obowiązku ograniczenia lub zaprzestania dalszego przetwarzania danych osobowych. Dalsze przetwarzanie danych osobowych przez Procesora dopuszczalne jest wyłącznie w charakterze i zakresie niezbędnym do realizacji celu wynikającego z podstaw wskazanych w ust. 3 niniejszego paragrafu. W takim przypadku Procesor ponosi wyłączną odpowiedzialność za dalsze przetwarzanie danych osobowych, w tym za realizację obowiązków wobec osób fizycznych, których dane dotyczą.

§ 9 [Rozwiązanie Umowy Powierzenia]

1. Administrator może rozwiązać ze skutkiem natychmiastowym Umowę Powierzenia oraz Umowę Główną, w razie naruszenia przez Procesora lub subprocessora przepisów RODO, innych obowiązujących przepisów prawa lub Umowy Powierzenia w szczególności, gdy:
 - a) organ nadzoru nad przestrzeganiem zasad przetwarzania danych osobowych stwierdzi, że Procesor (subprocesor) nie przestrzega zasad przetwarzania danych osobowych;
 - b) prawomocne orzeczenie sądu powszechnego wykaże, że Procesor (subprocesor) nie przestrzega zasad przetwarzania danych osobowych;
 - c) Administrator, w wyniku przeprowadzonej kontroli, stwierdzi, że Procesor (subprocesor) nie przestrzega zasad przetwarzania danych osobowych wynikających z Umowy Powierzenia lub obowiązujących przepisów prawa lub Procesor nie zastosuje się do zaleceń pokontrolnych.
2. W przypadku rozwiązania Umowy Powierzenia, Strony powinny dążyć do zawarcia nowej umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych w terminie 14 dni od rozwiązania Umowy Powierzenia, w szczególności poprzez ustalenie nowych środków organizacyjnych i technicznych, które niezbędne są do ochrony powierzonych danych osobowych i które Procesor zobowiąże się wdrożyć. Nie zawarcie nowej umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych w powyższym terminie skutkuje rozwiązaniem z dniem następnym (z 15 dniem od rozwiązania Umowy Powierzenia) Umowy. W tym czasie Procesor zobowiązany jest do ograniczenia przetwarzania powierzonych danych osobowych.

3. W przypadku dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych Procesor zobowiązuje się do zawarcia w umowach z subprocesorami postanowień, zgodnie z którymi umowy dalszego przetwarzania danych będą ulegały automatycznemu rozwiązaniu w razie zakończenia obowiązywania niniejszej Umowy.
4. Jeżeli Administrator nie postanowi inaczej, najpóźniej w terminie 3 dni od dnia ustania Umowy Głównej lub Umowy Powierzenia, Procesor powinien zgodnie z dyspozycją Administratora zwrócić lub usunąć, w sposób wskazany przez Administratora, wszelkie nośniki zawierające dane osobowe i ich kopie, chyba że właściwe przepisy prawa krajowego lub unijnego nakazują przechowywanie tych danych osobowych. Koszty zwrotu lub zniszczenia danych osobowych oraz ich kopii ponosi Procesor.
5. Na żądanie Administratora Procesor prześle pisemne potwierdzenie usunięcia danych osobowych w terminie 7 dni od otrzymania żądania.

§ 10 [Postanowienie końcowe]

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego, RODO oraz innych obowiązujących przepisów z zakresu ochrony danych osobowych.
3. Procesor nie może przenieść praw lub obowiązków wynikających z Umowy Powierzenia bez pisemnej zgody Administratora.
4. Zmiany Umowy są możliwe wyłącznie w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
5. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie Sąd właściwy dla Administratora.

(Administrator Danych Osobowych)

(Procesor)

Załącznik nr 1 - zakres powierzonych danych osobowych

Kategorie osób których dane dotyczą	Rodzaje danych osobowych	Obszar przetwarzania

Załącznik nr 2 - wykaz środków technicznych i organizacyjnych, które zobowiązany jest wdrożyć procesor

W celu zapewnienia odpowiedniego stopnia zabezpieczenia powierzonych danych Procesor jest zobowiązany:

1. Wdrożyć środki zapewniające możliwość ciągłego zapewnienia poufności, integralności, dostępności i bezpieczeństwa systemów służących do przetwarzania danych osobowych oraz usług przetwarzania.
2. Wdrożyć środki zapewniające możliwość szybkiego przywrócenia dostępności danych osobowych i dostępu do nich w razie incydentu.
3. Stosować procedury w zakresie bezpiecznego logowania i zarządzania hasłami.
4. Stosować procedury w zakresie dostępu do budynków, pomieszczeń i systemów.
5. Stosować procedury w zakresie zarządzania nośnikami informacji.
6. Prowadzić ewidencję osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych gwarantującą rozliczalność procesów przetwarzania danych osobowych, zapewniającą poufność, integralność, dostępność.
7. Odbierać od osób upoważnionych pisemne oświadczenia o zachowaniu przetwarzanych danych w tajemnicy.
8. Stosować rozwiązania w zakresie ochrony przed złośliwym oprogramowaniem.
9. Stosować bezpieczne mechanizmy w zakresie transmisji danych.
10. Dokonywać regularnego testowania i oceniania skuteczności środków technicznych i organizacyjnych mających zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania danych osobowych.
11. Przesyłać do Administratora wszelką dokumentację związaną ze świadczeniem usług w formie zaszyfrowanej

Załącznik nr 3

Wykaz dalszych podmiotów przetwarzających (subprocesorów)²

1. _____
2. _____
3. _____

² proszę wymienić podmioty stale współpracujące

(Administrator Danych Osobowych)

(Procesor)